

# ISKAB' CARTA YA' SAN PABLO YATO TET MAKTA AYXAKO YUL ISQ'AB' KOMAM B'EY CORINTO

---

## Yicheb'anil iscarta ya' Pablo

**1** <sup>1</sup>Hanin Pablo inti'an, ischejab' Komam Jesucristo wehan, yuto hak tu' el yinh isk'ul Komam Dios. Haninan yeb' naj juxhta Timoteo chikotz'ib'nhetojanh hune' carta ti' teyet, hex ayexxako yul isq'ab' Komam Dios yul konhob' Corinto, yeb' tet makta ayxako yul isq'ab' Komam yul ismajul Acaya. <sup>2</sup>Yaq'ab'ayo Komam Dios Mame yeb' xin Komam Jesucristo Jahawil isk'ulch'anil isk'ul teyib'anh, yeb' xin aq'ank'ulal yul heyanna.

## Hunteq'an isya'tajil yaq'le ya' Pablo

<sup>3</sup>Jala'we tzoti' k'ul yinh Komam Dios, Ismam Komam Jesucristo, Komam chitz'ay isk'ul jinh yeb' koDios chi'aq'ni yaq'lob'al janma. <sup>4</sup>Haka'ojab' yaq'ni Komam yaq'lob'al janma yinh ej isya'tajil chul jib'anh, hakojab' tu' chu jaq'ni yaq'lob'al yanma makta chi'aq'len isya'tajil; chijaq' yaq'lob'al yanma, haka'tik'a kochahni yaq'lob'al janma tet Komam. <sup>5</sup>Yuto haka'tik'a chu islahniko jaq'len nimeta isya'tajil yinh Komam Cristo, haktik'apax tu' chu islahniko Komam yaq'ni yaq'lob'al janma. <sup>6</sup>Ta chi'ek'ya' janmahanh yaj yu hechahnipaxo yaq'lob'al heyanna yeb' yunhe hekolchahi. Ta chaq' Komam Dios yaq'lob'al janmahanh yunhe hechahnipaxo yaq'lob'al heyanna hex ti', hak tu' xin ay heyip heyaq'ni techaho isya'tajil chul teyib'anh haka' hunteq'an isya'tajil chijaq'leti'anh. <sup>7</sup>Chikawxi kok'ulanh yinh Komam Dios yuto chikolwa teyinh heyaq'ni techaho isya'tajil ayayo teyib'anh, yuto johtajanh tato lanhan heyaq'len isya'tajil haka' jaq'lehanh, hak tu' chu hechahnipaxo yaq'lob'al heyanna chitit tet Komam Dios.

<sup>8</sup>Wuxhtaj, wanab', chijaq'an h'eyohtanheloj hanta isya'tajil jaq'lehanh yul ismajul Asia. Ha' jalnihanh mach chitecha hunteq'an isya'tajil tu' juhanh, yuxin matxam chonhkolchahanh jalnihanh. <sup>9</sup>Ha' jalnihanh to ha' b'ey tu' kaw konhkamanh. Ha' hunteq'an isya'tajil tu' ha' aq'ni kotxumu'an t'ato mach chu iskawxi kok'ulanh jinhanh, wal xin to kaw yinhne Komam Dios b'ay wal iskawxi kok'ul, Komam chi'aq'ni itzitz-b'okanh anma kamom. <sup>10</sup>Wal xin ha' Komam konhkolnihanh yul isq'ab'kamikal b'ay etza konhkamanh, chixin kawxi kok'ulanh yinh Komam ta chikolwapaxo jinhanh yinh isya'tajil chul kosata ti'an. <sup>11</sup>Ta chekxolwa hetxahli jinhanh, yeb' xin ta tx'i'al mak chitxahlipaxo jinhanh, tx'i'al-tik'apaxo mak chi'aq'ni yuch'andiosal tet Komam yinh isk'ulal chiyaq' Komam jet.

### Yal ya' Pablo tzet yinh xin machi to ya' b'ey Corinto

<sup>12</sup>Ay hune' tzet chi'aq'ni tzalaho kok'ulanh yuto janmahanh chalni t'ato k'ul kob'eyb'alanh yinh sat sunil anma. Hakpax tu' yet jek'an h'etxol k'ul kob'eyb'alanh, yaja' maxhtaj yu istz'ajanil kok'ulanh yuxinto k'ul chijute kob'ahanh, machoj, wal xin to ha' isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios chikolwa jinhanh. <sup>13</sup>Yet chikotz'ib'nhentojanh kocartahanh teyey, hanhech'an hunteq'an chisje heyilni yeb' hunteq'an hab'an hetxumni, ha' chijayojanh. <sup>14</sup>Ha' hunteq'an lanhan yichi hetxumni tu' woheb'alan ta chetxumilo yinh kaw k'ul, haxinwal yet chul Komam Jesucristo chextzala jinhanh, kat kotzalapaxojanh teyinh.

<sup>15</sup>Ha' hunteq'an tu' ayko iskawxob'alo ink'ulanh, yuxin ok yinh innab'alan t'ato b'ab'el chinek'an kexwila'an, haxinwal kayel chexwilan yinh inb'elan yu hechahni isk'ulal Komam Dios. <sup>16</sup>Yuto yet chintohan yul ismajul Macedonia walnihanh kat xin wek'an kexwilnojan b'ab'el, haxa yet chinmeltzohan xin kat wek'paxojanh kexwilnojan hunelxa, hexxa xin chekxolwa winhan yet chintohan b'ey tx'otx' Judea.

<sup>17</sup>Yet intxumnihan hune' ti', ¿tom mach sunilo wanmahan walnihanh heyalni? Tajka chetxumu ta chinetlihan teyinh haka' chute komon anma, yuto ta chiwalan ta chintohan kexwila'an, tzujan tu' xin mach chintopaxkanhan, wal xin mach hako tu' intxumnihan. <sup>18</sup>Kaw chil Komam Dios t'ato maxhto hunelo chiwalan teyey haka' ti': «Ho', k'ultik'a,» kinchihan, lanhantotik'a xin kat walnihanh «machoj.»

<sup>19</sup>Komam Jesucristo, Isk'ahol Komam Dios ha' walik'ojanh t'etxol, yeb' naj juxhta Silvano, yeb' naj juxhta Timoteo. Ha' Komam tu' machi b'ay yal Komam «k'ultik'a,» tzujan tu' yalnipaxo Komam «machoj,» yuto ha' Komam Cristo hanhk'anhe isyelal yal Komam. <sup>20</sup>Wal xin ha' yinh Komam Jesucristo chijkano isb'a sunil tzet halteb'ilkano yu Komam Dios, yuxin yet chijaniko ismay Komam Dios chijalni: *hakojab' tu'* konhchi. <sup>21</sup>Ha' xin Komam Dios konhsik'nikaniloj, konhyaniko yinh ist'inhanil,

jetb'inhenkano kob'a yeb' Komam Jesucristo. <sup>22</sup>Ha' Komam Dios aniko Komam Espiritu Santo yul janma, ha' xin chiyeniloj tato yetonhxa Komam. Komam Espiritu Santo lahan haka' hunu sello, ha' chiyeniloj ta chikochah sunil hunteq'an tzet xayalte Komam jet.

<sup>23</sup>Kaw yohta Komam Dios tato maxhto chintokojan b'ey Corinto tu' tek'atanh haka' nab'il wuhan, yunhe machi waq' takojan hek'ul. <sup>24</sup>Matolo yu yahaw chiwute hinb'ahan yinh tzet chu heyanko heyanna yinh Komam Dios, machoj, yuto xaheyayto yul heyanna yinh Komam yuxin linhan hex yinh Komam. Wal xin to chijochehanh chonhkolwahanh teyinh, kat hechahni yaq'b'il tzalahilal yul heyanna.

**2** <sup>1</sup>Yuxin xa'intxumilojan tato mach chintohan ilwal teyinh yu wani-kojan b'isk'ulal texol. <sup>2</sup>Yuto ta chintohan waq'a'kojan b'isk'ulal teyinh, ¿maktaxka xin chu yaq'ni tzalaho wanmahan? Wal xin mach chisje ink'ulan waq'a'kojan b'isk'ulal texol, yuto kaw hex cheyaq' tzalahilal yul wanmahan. <sup>3</sup>Yuxin watojan incartahan teyet yunhe mach cheyaq' b'isk'ulal wab'ehan yet chinapnihan b'ay ay hex tu'. Ha' heyet to tzalahilal cheyaq' wab'ehan. Wal xin t'inhanxa wehan ta hesunil chex-tzalapaxoj, haka' hune' tzalahilal ayko yinh wanmat'ian.

<sup>4</sup>Hayet wanitojan hune' incarta tu'an teyet, kaw wiq' b'isk'ulalan, kaw kinoq'an heyu, yaj maxhtaj yu yok b'isk'ulal teyinh yuxin intz'ib'nhetojan hune' carta tu', wal xin to yunhe heyilni tato kaw xahan ay hex wuhan.

#### **Yaq' nimank'ulal ya' Pablo yinh hune' naj yako ismul**

<sup>5</sup>Ay hune' mak aniko b'isk'ulal, yaja' maxhnhetajinan wab'ehan hune' b'isk'ulal tu', to hex heyab'epaxo nich'an. *Nich'an* kinchihan yuto mach chisje ink'ulan tato chich'ib' isya'tajil naj tu' yib'anh. <sup>6</sup>Ha' texol tu' etza hesunil heyako isya'tajil yib'anh naj, yaja' k'uxanxa isya'tajil heyako yib'anh naj tu'. <sup>7</sup>Haxa tinanh xin, aq'we nimank'ulal yinh naj, iptzewe naj haxinwal matxa chislahiko b'isk'ulal yinh naj. <sup>8</sup>Yuxin chiwalpaxtojan teyet ta chexahannhe naj haka'tik'a yet yalanhtokanoj.

<sup>9</sup>Yu hune' tu', yuxin intz'ib'nhetojan hune' incarta tu'an teyet yunhe wilnihan ta yijem hex yinh tzet chiwalan teyet. <sup>10</sup>Ha' mak cheyaq' nimank'ulal yinh yu hunu istx'ojal chiswatx'e, chiwaq'paxo niman-k'ulalan yinh, waxanhka mach wetojan yako ismul, yaja' heyu yuxin chiwaq'an nimank'ulal, yu isk'ulalo teyinh sata Komam Jesucristo. <sup>11</sup>Hak tu' chijute haxinwal mach chiq'oji naj matzwalil jinh, yuto johtaxa tzet chu yok naj etlo jinh.

#### **Mach tzala isk'ul ya' Pablo yet yek' ya' b'ey Troas**

<sup>12</sup>Hayet wapnihan b'ey konhob' Troas yu walnik'ojan Tzoti' K'ul yet Kolb'anile yinh Komam Jesucristo, kaw yaq' isb'a munil wetan yinh yet Komam. <sup>13</sup>Yaj ok hanik' b'isk'ulal yinh wanmahan, yuto machi ilcha

juxhta Tito wuhan b'ey tu', yuxin kintaq'likanojan tet eb'naj juxhtaj ay b'ey tu', intohan yul ismajul Macedonia.

### Chonhq'oji yuto ayxako Komam Jesucristo jetb'ihoj

<sup>14</sup>Jaq'a' yuch'andiosal tet Komam Dios yuto yu Komam Jesucristo yuxin sunilb'al tiempo chonhq'oji. Hanhohx xin chonhisq'an Komam yu jaq'ni ohtanhelaxo Istzoti' tet anma. Ha' hune' Tzoti' tu' kaw sunil b'ay chipujnatoj, haka' yek' isxuq'al sam hunu tzet ye tu' kaw xuq' sam. <sup>15</sup>Yul sat Komam Dios haka' isxuq'al sam pom hak tu' je yinh Komam Cristo, yet chonhek' jalno Istzoti' Komam tet anma chikolchahi yeb' xin tet anma chik'aytoj. <sup>16</sup>Ha' mak chik'aytoj yabh'eta sam hune' Tzoti' K'ul yet Kolb'anile yul sat yuto ayko yinh kamikal, walpaxo mak chikolcha xin, kaw xuq' sam chab'e yuto chischah isq'inal tet Komam. ¿Maktaxka xin chiq'oji iswatx'en hune' munil ti'? <sup>17</sup>Yuto hanhohnti'anh maxhtaj yu jiq'nihanx melyu yuxin chonhek'anh jala'k'ojanh Istzoti' Komam Dios haka' chute hunteq'anxa eb'naj soman ye isnab'al. Wal xin kaw haka'tik'a kaw ye yul sat Komam Dios, hak tu' chu jalnik'ojanh, yuto ha' Komam aq'nhe hune' komunil ti'anh, yeb' hunxanhe jehanx yinh Komam Jesucristo.

### Munlawomonhanx yinh hune' ak'trato

**3** <sup>1</sup>Yet chijalnihanx hunteq'an ti' teyet, ¿chimhetxumu tato lanhan jalni kob'ahanx k'ulal? Wal xin ¿tom chikoyehanx carta chonhab'enikojanh yul heq'ab'? maka ¿chikoq'ananh carta chexab'eniko yul koq'ab'anh haka' chute hunteq'anxa eb'naj? ¡Machoj! <sup>2</sup>Wal xin hexnhech'an kocartahanx, ha' xin chi'okniko juhanx. Hune' carta chexab'eniko tu' tz'ib'nheb'il yinh janmahanx, hune' carta tu' sunil mak ohtanhe yeb' sunil mak chi'ilni. <sup>3</sup>Kaw xin ixtanx yehi, yuto hex ti' haka' hunu carta tz'ib'nheb'il yu Komam Cristo hak tu' heyehi, hanhohnti'anh xin chijk'ojanh hune' carta tu'. Hune' carta tu' maxhtaj yu tinta tz'ib'nheb'il, to yu Yespíritu Komam Dios itzitz. Machipaxotaj yincho ch'en ch'en tz'ib'nheb'ililiko, wal xin yinh heyayma tz'ib'nheb'ilxakoj.

<sup>4</sup>Yu Komam Cristo yuxin chikawxi kok'ul sata Komam Dios tato hak tu' ye hunteq'an tu'. <sup>5</sup>Hayet chijalnihanx hune' ti' mach lanhano jalnihanx tato chisje kowatx'enanx hunu tzet ye tu' yul jetanx kochukilanh, wal xin sunil tzet chisje kowatx'enanx, yaj yu Komam Dios chikolwa jinhanx. <sup>6</sup>Ha' Komam aq'ni jipanx jokanx chejab'o yinh hune' ak'trato, maxhtaj yinh hune' ley tz'ib'nheb'ilkanoj. Hune' iskab'trato ti' chij isb'a yu Yespíritu Komam Dios. Hune' isley ya' Moisés tz'ib'nheb'ilkano tu' chonhyito yinh kamikal, wal Yespíritu Komam Dios chaq' koq'inal mach istanhb'al.

<sup>7</sup>Hune' isley ya' Moisés tz'ib'nheb'ilkaniko yinh ch'en ch'en, kaw ay isaq'al yip isjepla yet yuli, yuxin matxa yu isq'oji ismujliko eb'naj Israel

yinh ya' Moisés yu istzejtzoni, yaja' yek'b'anilnhe yehi. Yuxin ta ha' hune' ley chonhaq'ni kamoj kaw xiwkilta yu yaq'lax tet anma, <sup>8</sup> hajxampaxo xin hune' iskab'trato chij isb'a yu Komam Espíritu Santo, ek'b'alto isk'ulch'anil chu yaq'lax istzoti'al! <sup>9</sup>Ha' chal yelapno hune' chiwalti'an to ta kaw ay ismay yu yaq'lax istzoti'al hune' ley chonhaniko yinh kamikal, hajxam xin jab'en isk'ulch'anil istzoti'al tzet chonhaniko k'ulal sata Komam Dios. <sup>10</sup>Yuto waxanhka kaw ay yelapno hune' isley ya' Moisés yet yalanhto tu', yaja' wal tinanh matxa yelapno ye yul sat hune'xa ti', yuto kaw ek'b'al isk'ulch'anil. <sup>11</sup>Ta kaw niman yelapno ye hune' ley txannhe istiepmohal tu', hajxam xin hune'trato maxhtik'a istanhb'al, to kaw ek'naxa isk'ulch'anil.

<sup>12</sup>Ayko hune' ti' yipo janmahanh, yuxin yinh sunil janmahanh chijalnik'ojanh. <sup>13</sup>Mach chijutehanh haka' yute ya' Moisés, yuto yako ya' hune' q'ap q'ap yenhelo sat yunhe mach chil eb'naj Israel istanhilo ismujli hune' isq'aq'al yip Komam ayiko yinh sat ya' tu'.

<sup>14</sup>Yaja' mach istxum eb'naj tato chitanhilo isq'aq'al hune' tu', yeb'paxo xin tinanh yet chilni eb'naj Istzoti' Komam Dios b'ay ayayo hune' b'ab'eltrato, haka'totik'a ayko hune' q'ap q'ap tu' yenhelo isnab'al eb'naj. Ha' xin mach chi'aq'ni istxumulo eb'naj tzet chala, yuto maxhto chi'aq'lax yohtanhelo eb'naj tato yet yul Komam Cristo istanhkanilo b'ab'eltrato tu'. <sup>15</sup>Yuxin hayet chiyilni eb'naj isley ya' Moisés tinanh haka'tanhe aytoko q'ap q'ap yenhelo isnab'al eb'naj.

<sup>16</sup>Yaja' yet chaniko isb'a anma yul isq'ab' Komam Cristo Jahawil, chi'ilaxilo hune' yenhel isnab'al haka' q'ap q'ap tu'. <sup>17</sup>Yuto ha' Komam Cristo Jahawil, Espíritu ye Komam, yuxin yet ayxako Yespíritu Komam jinh hab'anxa kotxumni tzet chal Yum Komam Dios, matxa ayonhokto yalanh yip hune' b'ab'eltrato. <sup>18</sup>Yuxin matxa hune' haka' ismaj sate tu' yinh kosat kosunil. Wal tinanh xin lahanonhxa haka' hunu ch'en espejo b'ay chi'il-lax isq'aq'al yip Komam, yuto ha' jinh chi'ilchalo isk'ulal Komam Cristo Jahawil. Yuxin lanhan isch'ib' konab'al haka' isnab'al Komam, yeb' xin lanhan istz'ajnaló isk'ulch'anil Komam jinh. Hune' ti' chij isb'a jinh yu yip Komam Espíritu.

**4** <sup>1</sup>Yuxin mach chipax jipanh, yuto yu isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios yuxin yako hune' munil ti' yul koq'ab'anh. <sup>2</sup>Wal tinanh sunil tzet kaw tx'ixob'al chiswatx'e anma yinh ewantajil yahb'ilxakano juhanh, machi mak chijaq' sub'chahojanh, mach chikosomanh Istzoti' Komam Dios yeb' komon tzoti'. Wal xin hanhe isyelal chijalanh sata anma yeb' sata Komam Dios, hak tu' chu koyenilojanh tato hune' komunil ti'anh ayko yinh istoholal.

<sup>3</sup>Hayet chonhek'anh jalnok'ojanh Tzoti' K'ul yet Kolb'anile, ay mak ti' mach chitxumchalo yu, ha' ton hunteq'an mak tu' chik'aytoj. <sup>4</sup>Yaja' yu mach chayto yul yanma yinh Istzoti' Komam; yuxin ha' naj yahawil

yinh hune' yul sat yib'anhq'inal ti', ha' naj machi aq'ni yohtanhelo anma yunhe mach chu yilni istzejla isq'aq'al hune' Tzoti' yet kolb'anile, yet Komam Cristo kaw aykano yip, Komam yechel Komam Dios. <sup>5</sup>Maxhtaj honhanh chijalik'o kob'ahanh, wal xin to ha' Komam Jesucristo chijalik'ojanh ta ha' Komam Jahawil. Wal hanhonhanh xajako kob'ahanh hechejab'oj yuto chitzala janmahanh yinh Komam. <sup>6</sup>Ha'tik'a Komam Dios chejni ta chitzejla sajilq'inal xol q'ejholo, ha'paxo Komam aq'ni sajilq'inal yul janma yunhe johtanhenilo isq'aq'al yip Komam Dios, hune' chitzejla yinh sat Komam Jesucristo.

### Hanhk'anhe yinh Komam Dios b'ay chu janiko janma

<sup>7</sup>Haka' hunu q'alomal ayayto yul hunu tx'otx' xi, hak tu' ye Istzoti' Komam Dios yinh konimanil, yunhe isyenilo isb'a ta ha' Istzoti' Komam kaw aykano yip; yinh Komam Dios chitita, mach jetojanh yehi.

<sup>8</sup>Yuxin waxanhka hoyb'ilonhanh yu isya'tajil, yaja' mach chonhayk'ayanh yul isq'ab'. Ay tzet ye tu' chijako yinh kok'ulanh, yaja' mach chikab'kon kok'ulanh yu. <sup>9</sup>Chonhkajlaxanh, yaja' mach b'ejb'ilonhkanojanh, chonhmaq'laxkanhanh, yaja' mach maq'b'ilo kotanhilojanh yinh hunelnhe. <sup>10</sup>B'ajxanhetu'wal chonhtohanh ayonhnhetik'akojanh yul isq'ab' kamikal, haka' yaq'le Komam Jesucristo, hak tu' chu isyenilo isb'a jinhanh yinh tzettaj yaq'le Komam.

<sup>11</sup>Hanhonhti'anh waxanhka itzitzonhanh, yaja' ayonhnhetik'akojanh yul isq'ab' kamikal sunilb'al tiempo yu chonhmunlahanh yinh ismunil Komam Cristo. Hak tu' chu isyenilo isb'a tzettaj yaq'le Komam yinh hune' konimanilanh kamb'ehal ye ti'. <sup>12</sup>Yuxin hanhonhti'anh ayonhnhetik'akojanh yul isq'ab' kamikal yunhe hechahnikano heq'inal tet Komam.

<sup>13</sup>Chal yul Yum Komam Dios haka' ti': «Xawaytojan yul wanmahan yuxin kintzotelan,» xhi. Hak tu' jepaxojanh hanhonhti'anh xajaytojanh yul janmahanh yinh Komam Dios, yuxin chonhtzotelan. <sup>14</sup>Hanhonhti'anh johtajanh ta ha' Komam Dios aq'ni itzitzb'okanh Komam Jesucristo Jahawil, ha'tik'a Komam xin chonhaq'ni itzitzb'okanh yuto yetonhxa Komam Jesucristo, hunxa xin chu konhyinito Komam isk'atanh. <sup>15</sup>Kaw chijaq'lehanh hunteq'an isya'tajil ti' yu isk'ulalo teyinh, yeb' yunhe tx'i'al mak chichahni isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios, haxinwal tx'i'al mak chi-aq'nipaxo yuch'andiosal tet Komam, hak tu' chu yok ismay Komam.

<sup>16</sup>Yu hune' tu', yuxin mach chikab'kon kok'ulanh waxanhka lanhan ispax yip konimanilanh, yaja' wal janmahanh xin hunun tz'ayik yak'b'iloj. <sup>17</sup>Sunilal isya'tajil chijilanh yul sat yib'anhq'inal ti', yinh anhe chi'ek-toj yuto chi'apni istiepmohal b'ay chilahwi, yaja' wal isk'ulch'anil chaq' Komam jet xin ek'b'al niman yelapnoj, yeb' xin mach istanhb'al. <sup>18</sup>Hanhonhti'anh, maxhtaj yinh hunteq'an tzet ye tu' chijiliko yinh b'ay chijako konab'alanh. Wal xin yinh hunteq'an tzet ye tu' mach chijiliko yinh ha'

b'ay ayko konab'alanh, yuto sunil hunteq'an chijiliko yinh, yinh anhe chitanhiloj. Wal hunteq'an mach chijiliko yinh aynhetik'a yinh sunilb'al tiempo.

**5** <sup>1</sup>Hune' konimanil ti', lahan haka' hune' nich'an lexhpat chi'etax-toj. Yaja' johtaj ta ay hune' nimanile kaw k'ul watx'eb'il yu Komam Dios yul satkanh, mach anmaho watx'enhe, yeb' xin machi b'aq'inhal chitanhiloj. <sup>2</sup>Yuxin hayet ayonhtok'o yinh konimanil ti' kaw ch'ah kok'ul, jocheb'al chi'aq'laxna hune' konimanil yet satkanh tu'. <sup>3</sup>Ha' hune' tu' chi'ok xilo koq'ap, yunhe mach t'ilanojonh yet chonhapni. <sup>4</sup>Hayet ayonhtok'o yinh konimanil ti' kaw chi'ah kok'ul chijaq'len isya'tajil, ay jala' mach chonhkan t'ilnoj, mach chijoche ta tonhe chi'ilaxilo hune' konimanil ti', wal xin to chijoche ta chi'aq'lax hunxa konimanil ak', hak tu' xin chitanhilo hune' konimanil kamb'ehal ye ti', kat kochahni hune' koq'inal mach istanhb'al. <sup>5</sup>Yu hune' ti' yuxin konhiswatx'e Komam Dios, yaq'ni-paxo Komam Espíritu Santo jet yu yaq'ni johtanhelo yinh kaw ist'inhanil tato chikochah hune' tu'.

<sup>6</sup>Yuxin kaw sunilb'al tiempo chijako hune' tu' yipo janma, johtaj tato yet ayonhtoko yinh hune' konimanil ti' machijonh isk'atanh Komam Dios yul satkanh. <sup>7</sup>Tinanh maxhto chijil hune' tu', yaja' yulb'al istiempohal ayonh yinh hune' konimanil ti' chijayto yul janma ta hak tu' yehi. <sup>8</sup>Yuxin kaw ayko Komam Dios yipo janma, jocheb'al chikob'ejkano hune' konimanil ti' kat japni isk'atanh Komam. <sup>9</sup>Yuxin waxanhka ayonhik'ojanh yeb' konimanil ti'anh, maka haxa isk'atanh Komam b'ey satkanh, ha' tzet choche Komam Dios ha' ayko yinh kok'ulanh kowatx'enganh yunhe istzala Komam jinhanh. <sup>10</sup>Kaw kosunil chonhok sata Komam Jesucristo yul iskapil yunhe kochahni ispaj yinh tzettaj chikowatx'e hununonh yet ayonhik'o yul sat yib'anhq'inal ti', ta k'ul maka istx'ojal kowatx'e.

**Ismunil ya' Pablo yalnik'o yinh tzet chu yok  
anma yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios**

<sup>11</sup>Wal honhti'anh, ha' tet Komam Dios Jahawil b'ay chonhxiwanh, yuxin ayko yinh kok'ulanh jalnihan tet anma ta chako isb'a yul isq'ab' Komam Dios. Kaw ohtab'il kob'eyb'alanh yu Komam, hakexpax tu' hantam saq'al ta heyohtapaxo kob'eyb'alanh. <sup>12</sup>Mach lanhano jalnihan tato kaw k'ulonhanh yul hesat. Wal xin jocheb'alanh tato chehtzala jinhanh yeb' yunhe k'ul hekolni heb'a hepajtzen tet eb'naj yinhne anma nime winaj chako yanma, maxhtaj isk'ulal ayayto yul yanma anma b'ay chit'anhxiko eb'naj. <sup>13</sup>Wal honhti'anh, waxanhka chonhhal-laxanh lochohal, yaja' yu komunlahanh yinh yet Komam Dios, yaja' ta mach lochoj honhanh cheyila yaj yu isk'ulalo teyinh.

<sup>14</sup>Wal xin sunil tzet chikowatx'ehan, ha' isk'ulch'anil isk'ul Komam Jesucristo, ha' chi'aq'ni jub'anh, yuto johtajanh tato ay hune' mak kam

koselelo kosunil, yuxin kamnajonhxa yinh kob'eyb'al yet yalanhtokanoj. <sup>15</sup>Ju kosunil yuxin kam Komam Jesucristo yuxin hanhonh itzitzonh ti', matxahojab' chonhek' yinh tzet chal janma. Wal xin haxahojab' tzet chal Komam ha' chikoyije; yuto kam Komam Jesucristo, lahwi tu' yitzitzb'i-paxokanh yu yaq'ni isk'ulal jet.

<sup>16</sup>Yuxin hanhonhti'anh matxa chonhokanh aq'ok'ule yinh eb'naj juxhtaj, haka' chute anma yet yul sat yib'anhq'inal ti'. Waxanhka yet yalanhto konhokanh aq'ok'ule yinh Komam Cristo, yaja' wal tinanh xin, matxa hako tu' konanihanh yinh Komam. <sup>17</sup>Yuxin ha' mak chako isb'a yul isq'ab' Komam Jesucristo, ak' anmaxa ch'elikoj. Ha' tzet iswatx'e yet yalanhtokanoj chitanhkaniloj, haxa tzet chiswatx'e tinanh xin ak'toxa.

<sup>18</sup>Sunil hunteq'an chiwalti'an, ha' Komam Dios chiwatx'eni. Hanhech'an yu Komam Jesucristo yuxin ayonhiko yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios. Yaq'nipaxkano Komam komunilanh jalnik'ojanh tzet chu yok anma yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios. <sup>19</sup>Ha' chal yelapno hune' tu' to ayko Komam Dios yinh Komam Cristo yet yulik'oj yunhe yok anma yinh aq'ank'ulal yeb' Komam, matxa xin chisnati Komam ismul. Ha' Komam aq'nhekano hune' munil ti' yul koq'ab'anh jalnik'ojanh yinh tzet chu yok anma yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios.

<sup>20</sup>Yuxin hanhonhti'anh ischejab' Komam Cristo jehan yuxin hakojtam ha' Komam Dios chi'ay sat teyet, yuxin yinh isb'i Komam Jesucristo chijalanh teyet ta chexok yinh aq'ank'ulal yeb' Komam Dios. <sup>21</sup>Machi nino istx'ojal Komam Jesucristo, yaja' yib'anh Komam alaxkanto ismul sunil anma yu Komam Dios. Yuxin hayet chijaniko kob'a yul isq'ab' Komam Jesucristo chonhok k'ulal yul sat Komam Dios.

**6** <sup>1</sup>Hanhonhti'anh chonhkolwahanh komunlahanh yinh ismunil Komam Dios, yuxin chi'elto jawanh teyinh ta mach cheyintanhekan-  
ilto isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios. <sup>2</sup>Chal Komam Dios yul Yum haka' ti':

Yinh istiemphal kinhawawtehan tawinh,  
wab'etojan tzet hawala;  
yinh istz'ayikal hawoche hakolb'anil kinkolwahan tawinh,<sup>a</sup>  
xihayoj.

Yuxin tinanh istiemphalxa heyawten Komam teyinh, yeb' xin istz'ayik-  
alxa hechahni hekolb'anil.

<sup>3</sup>Hanhonhti'anh kaw k'ul chijute kob'eyb'alan yunhe machi mak chijaq' lektahojanh, yuto mach chisje kok'ulanh tato ay mak chihalni isq'umal hune' komunil ti'anh. <sup>4</sup>Wal xin kaw chikoyehan yinh tzet chikowatx'ehan ta kaw yeli ischejab' Komam Dios jehan, yuxin chijaq' janmahanh jijlenanh isya'tajil chihul jib'anhanh,

<sup>a</sup> 6:2 Is. 49:8



yeb' manhtzetel, yeb'paxo yek'ya' janmahanh. <sup>5</sup>Ay b'ay kaw konh-maq'laxanh, ay b'ay xin konhalaxikojanh preso, yeb' xin ay b'ayah wejna anma jinhanh, ay b'ay xin kaw konhek'ya'anh komunlahanh, aypaxo b'ay xin el kowayanhanh, ay b'ay jijlepxojanh wahil. <sup>6</sup>Chikoyenipaxilojanh tato ischejab' Komam Dios jehanh yu isk'ulal chikowatx'ehanh, johtaxahanh b'aytet ist'inhanil, yuxin chijaj' nimank'ulalanh yinh anma, k'ulch'an chijutepaxo kok'ulanh yuto ayko Komam Espíritu Santo yul janmahanh, kat kotzalapaxojanh yinh jet anmahil. <sup>7</sup>Chikoyepaxilojanh tato ischejab' Komam Dios jehanh yuto ha' kuyb'anile kaw yel chijalanh, yeb' yu ayko yip Komam Dios jinhanh. Haka' hunu naj soldado chiskol isb'a yu ismunlab'al kat yaq'nipaxo naj howal yu ismunlab'al tu'; hakonh tu'anh yuto ha' is-toholal chijalik'ojanh.

<sup>8</sup>Ay b'ay niman jelapnojanh yul sat anma, aypaxo b'ay xin chi'ilaxilo kopixananh. Ay b'ay k'ul istzotel anma jinhanh, ay b'ay xin tx'oj istzotel anma jinhanh. Ay b'ay chonhhal-laxanh leq'ti'al, waxanhka xin ha' isyelal chijalanh.

<sup>9</sup>Ay b'ay chal-laxi tato mach konhyohtajojanh anma, waxanhka xin kaw ohtab'il honhanh yu. Kamomonhxahanh yalni anma, yaja' itzitzonhanh, chi'alaxpaxayo isya'tajil jib'anhanh, yaja' mach chonhkamanh. <sup>10</sup>Haka'tanhe b'isk'ulal jehanh, yaja' wal xin tzalahilalnhetik'a jehanh. Waxanhka kaw meb'a' honhanh, yaja' tzetk'a mak q'alom yul sat Komam Dios juhanh. Waxanhka machi nich'ano tzet ayonhanh, yaja' yul sat Komam Dios tz'ajan yeko sunil yul koq'ab'anh.

<sup>11</sup>Hex wuxhtaj, hex wanab', hex ay hex b'ey Corinto, kaw chijal-tojanh isyelal teyet yeb' sunil tzet ay yinh janmahanh. <sup>12</sup>Kaw machi hunu tzet ye tu' chijeb'ahanh teyet, wal hex ti' xin ay hunteq'an tzet ye tu' ewan ye jetanh heyu. <sup>13</sup>Haka' yay sat hunu naj mame tet isk'ahol, hak tu' yay insatan teyet, chinq'annihan tato ha' kaw isyelal ha' cheyal wetan, haka' chu walnitojan tzet ay yul wanmahan teyet.

### Hanhonh ti' yatutonhxa Komam Dios itzitz

<sup>14</sup>Mach chu heyetb'inhen heb'a yeb' anma maxhto chichahni Komam yul yanma, yuto ¿tom chu yetb'inhen isb'a isk'ulal yeb' istx'ojal? Yeb' xin ¿tom chu yetb'inhen isb'a sajilq'inal yeb' q'ejholo? ¡Wal xin mach chuhi! <sup>15</sup>Yeb' ¿tom chu islahb'an isnab'al Komam Jesucristo yeb' naj matzwalil? Yeb' xin hanhonh xakochah Komam Jesucristo yul janma, ¿tom chu kolahb'an konab'al yeb' mak maxhto chichahni Komam yul yanma? ¡Mach chuhi! <sup>16</sup>¿Tom ay yokb'alto tioxh yul Yatut Komam Dios? ¡Machoj! Yuto hanhonh ti' Yatut Komam Dios itzitz jehi, haka' yalni yul Yum Komam Dios b'ay chala:

«Haninti'an chinehayoan xol eb'naj kat xin wek'an yeb' eb'naj,

haninan xin chinokan isDiosaløj, kat yok eb'naj inkonhob'ojan,»<sup>b</sup>  
xhi Komam.

17 Yu hune' tu', yuxin yalpaxo Komam: «Elanhwe xol eb'naj,  
pohilo heb'a yinh eb'naj. Mach chetzab' hunteq'an tzet ye tu'  
machiswalil,

hak tu' xin chexinchahan ink'atanhan.<sup>c</sup>

18 Chinokan hemamoj, kat heyok ink'aholojan yeb' xin inkutz'inojan,»<sup>d</sup>  
xhi

Komam Dios Jahawil, Komam chisje iswatx'en sunil tzet ye tu'.

**7** <sup>1</sup>Yuxin hex wuxhtaj hex wanab', hex xahan ay wuhan, yu hunteq'an  
xayaltekano Komam jet, yuxin yilal kopohnilo kob'a xol sunil tzet ye  
tu' chi'etanto konimanil yeb' janma. Xiwojonhwe tet Komam Dios, jaq'a-  
kaniko kob'a yinh hunelnhe yinh tzet choche Komam.

**Makta ayxako yul isq'ab' Komam Jesucristo b'ey  
Corinto isyije yinh tzet yal ya' Pablo**

<sup>2</sup>¡Aweyto yul heyanna yinh tzet chijalanh! Kaw machi hunujex b'ay  
kowatx'ehan hunu istx'ojal. Machi hunujex etaxnato henab'al juhanh.  
Machipaxo hunujex kejqaq' sub'chahojanh. <sup>3</sup>Maxhtaj yu istak hek'ul  
yuxin chiwaltojan hunteq'an ti' teyet, wal xin haka'tik'a walnihan teyet  
yet yalanhtokanoj, kaw ayexiko yinh wanmahan. Yuxin waxanhka itz-  
itz hinan maka lanhanxa inkaman hune'nhetik'a ha' yeko wanmahan  
teyinh. <sup>4</sup>Kaw yinh sunil wanmahan chintzotelan teyet yeb' xin kaw chin-  
tzalahan teyinh, waxanhka lanhan wilnihan isya'tajil b'ey ti', yaj kaw  
chiq' yip wanmahan, yeb' kaw chi'okkano hune' niman tzalahilal yinh  
wanmahan chiwab'ehan.

<sup>5</sup>Yettaxtik'a julanh b'ey ismajul Macedonia ti', maxhtik'a nino aq'an-  
k'ulal chijilanh. B'ajxanhetu'wal chonhek'anh ha' isya'tajil chichahlo  
juhanh; ha' yichelax howal jinhanh ha' chu anma; ha' istakb'al kok'ul-  
anh ha' ch'aq'laxi. <sup>6</sup>Yaj Komam Dios chi'iptzen anma b'isk'ulal yehi,  
ha' Komam aq'ni yaq'lob'al kok'ulanh yet yul naj Tito b'ey ti'. <sup>7</sup>Yaja'  
maxhnhetaj yu hul naj yuxin chitzala kok'ulanh, wal xin to yu jab'ehan  
ta heyaq' yaq'lob'al isk'ul naj yet isb'eyk'o naj texol, yeb' yu cheyoche  
konhheyila'anh. Yalnipaxo naj ta kaw b'isk'ulal heyehi yinh tzet yu texol,  
yeb'paxo ta ayinikojan yinh hek'ul. Hayet wab'enan hunteq'an tu' kaw  
yiq'kano yip tzalahilal yul wanmahan.

<sup>8</sup>Kaw tak ink'ulan yet wab'enan ta ok b'isk'ulal teyinh hayeb' tz'ayik  
yet heyab'en tzet yal te' carta watojan teyet, yaja' wal tinanh xin matxa  
chiwiq' b'isk'ulalan yinh hune' tu'. <sup>9</sup>Waxanhka heyiq' b'isk'ulal yaj chin-  
tzalahan yinh yuto heb'isk'ulal tu' ha' aq'ni hetxumulo henani heb'a

<sup>b</sup> 6:16 Lv. 26:12; Ez. 37:27    <sup>c</sup> 6:17 Is. 53:11    <sup>d</sup> 6:18 Sal. 7:14

haka' choche Komam Dios. Machi xin nich'ano tzet etanto henab'al yinh tzet yal te' carta tu'. <sup>10</sup>Tato chijiq' b'isk'ulal haka' choche Komam Dios, hune' b'isk'ulal tu' chi'aq'ni kotxumu'loj ta yilal konani kob'a kat xin kokolchakanoj. Ta hak tu' ye chal tu' machojab' chitak kok'ul yu b'isk'ulal. Ay hune'xa b'isk'ulal yet yul sat yib'anhq'inal ti', hune' b'isk'ulal tu' chonhyito yinh kamikal mach istanhb'al.

<sup>11</sup>Yaja' hex ti', xaheyiq' b'isk'ulal haka' choche Komam Dios, kaw xin tx'i'alxa isk'ulal chaq' teyet, yuto ha' aniko yinh heyanna hewatx'enayo hune' isya'tajil yu texol tu', hak tu' yu hekolni heb'a. Istit hehowal, ischiwakanh hek'ul yu hune' tzet yu texol tu', yuxin kaw tx'i'al el heyoche ta ayinik'ojan texol. Yaja' xin heyayo isya'tajil yib'anh naj yako ismul tu', hak tu' yu heyeniloj ta maxhtaj hunex yinh hune' ismul naj iswatx'e tu'.

<sup>12</sup>Yuxin hune' carta intz'ib'nhetojan tu' maxhnhetaj yu naj ok ismul yuxin intz'ib'nhetojan, maxhnhetajpaxo yu naj b'ay ok ismul naj tu', wal xin to yunhe isyenilo isb'a yul sat Komam Dios ta kaw ayonhikojanh yipo hek'ul.

<sup>13</sup>Sunil hunteq'an tu' aniko yip janmahanh, maxhnhetaj yu hunteq'an tu', wal xin kaw konhtzalanhanh yet yalni naj Tito jetanh ta kaw saq'al yu hechahni naj yeb' ta kaw yaq' tzalaho isk'ul naj texol. <sup>14</sup>Isyelal walan, yet walnihan tet naj Tito tato kaw k'ul hex. Heyohtaj tato ist'inhanilnhetik'a chiwalan, yeb'paxo xin mach leq'ti'alo eliko yinh tzet walan tet naj teyinh. <sup>15</sup>Yuxin ha' tinanh, kaw ek'na xahan chexyil naj, yuto chitit yul isk'ul naj tato kaw yijem heyute heb'a yet isb'eyk'o naj texol, yeb' xin kaw xahan heyil naj yet ay naj tek'atanh. <sup>16</sup>¡Kaw chintzalahan teyinh yuto chisje hexwanikojan yipo wanmahan!

### Jofrenda chijaq' tet Komam Dios

**8** <sup>1</sup>Tinanh xin hex wuxhtaj hex wanab', chijaltojanh teyet yinh tzet yu isyeni isb'a isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios yinh eb'naj juxhtaj yeb' eb'ix janab' ay yul ismajul Macedonia ti'.

<sup>2</sup>Waxanhka kaw ay ilweb'al chihul yib'anh eb'naj, yaja' kaw chitzala yanma eb'naj, yeb' xin waxanhka kaw meb'a' eb'naj, yaja' kaw chipalk'on eb'naj yaq'ni yofrenda, haka'tanhe kaw q'alom eb'naj. <sup>3</sup>Haninti'an chiwaq' hinb'ahan walnihan ta kaw yinh sunil yanma eb'naj chaq' eb'naj yofrenda, hatatik'a hanta ay yul isq'ab' eb'naj, ay b'ay ti' xin chipalk'on yaq'ni eb'naj. <sup>4</sup>Kaw ok eb'naj yala' jetanh tato chikochahanh yofrenda eb'naj, yuto choche eb'naj chikolwa eb'naj yinh eb'naj juxhta ay b'ey Jerusalén. <sup>5</sup>Kaw ek'b'alkano yaq' eb'naj yib'anh haka' konanihanh. Yuto yinh b'ab'elal ishin isb'a eb'naj yinh ismunil Komam Dios Jahawil, lahwil tu' xin yanipaxiko isb'a eb'naj yijemal jetanh haka' choche Komam. <sup>6</sup>Yuxin xajalanh tet naj Tito ta chito naj ilwal teyinh, kat ischahni naj hekolwal cheyaq' yu isk'ulch'anil hek'ul, yuto ha' naj ichiko ischahni

hekolwal yet b'ab'elal. <sup>7</sup>Haka'ojab' ispalk'on iskawxi hek'ul yinh Komam Dios yeb' hehelanil hetzoteli, yeb' yitz'atil hewi', yeb' yinh sunil heyanna chewatx'en hunu tzet ye tu', yeb' konhhexahannhenpaxojanh; hakojob' tu' ispalk'on heyaq'ni heyofrenda tet Komam Dios.

<sup>8</sup>Mach chejb'anile hune' chiwalti'an, wal xin tonhe chiwochehan chivalan teyet yinh isk'ulch'anil isk'ul hunteq'anxa eb'naj juxhtaj. Hakepax tu' yet cheyaq'ni heyofrenda chohtanhelo eb'naj b'ay chi'aq'lax hune' heyofrenda tu' ta xahan cheyil eb'naj. <sup>9</sup>Hanhonh ti' johtaj ta Komam Jesucristo kaw k'ulch'ankano isk'ul. Kaw tzetk'a isq'alomal Komam ay b'ey satkanh, yaja' yute isb'a Komam meb'a'il yuto kaw xahan ayonh yu yunhe jok q'alomal yul sat Komam Dios.

<sup>10</sup>Chiwaltojan teyet tzet chi'ek' yinh innab'alan yinh heyofrenda, yuto yettax hunb'i hex b'ab'el kexichiko heyaq'ni heyofrenda, kaw xin yinh sunil heyanna heyaq'a. <sup>11</sup>Wal tinanh xin mach cheb'ej heyaq'ni heyofrenda tu'. Wal xin aq'we yinh sunil heyanna haka'ojab' yu heyichenikoj, hakojob' tu' xin cheyute tinanh, hatatik'a tzet ay hex. <sup>12</sup>Yuto ta yinh sunil janma chijaq' jofrenda, kaw chitzala Komam Dios jinh, hatatik'a tzet ay yul koq'ab'. Wal xin mach chisq'an Komam hunu tzet ye tu' jet ta machi yul koq'ab'.

<sup>13</sup>Mach chiwochehan ta chexkan yinh manhtzetal yu hekolwa yinh hunuxa maka. <sup>14</sup>Yaja' chiwochehan tato lahanojab' tzet ayonh kosunil. Yuxin tinanh, hex ay tzet ay yul heq'ab' kolwahanhwe yinh eb'naj matzet aya, haxinwal haxa yet matzet ay hex haxa eb'naj chikolwa teyinh. Ta hak tu' lahan chikokol-le kob'a. <sup>15</sup>Haka' yalni yul Yum Komam Dios, b'ay chala: «Ha' mak tzetk'a yet iskutxb'akanh, mach palk'onkanh yul isq'ab'. Haxa mak hanik'nhe yet iskutxb'akanh xin, k'uxannhe ek' yu,»<sup>e</sup> xhihayoj.

### Yet isto naj Tito yeb' hunteq'an eb'naj juxhta b'ey Corinto

<sup>16</sup>Chiwaq'an yuch'andiosal tet Komam Dios, yuto ha' Komam aniko yul yanma naj Tito kexyaniko yinh isk'ul, haka'tik'a heyeko yinh ink'ulan. <sup>17</sup>Yuxin hayet walnihan tet naj tato chito naj ilwal teyinh, kaw yinh anhe istaq'we naj istohi yuto ayko yinh isk'ul naj isto kexyilnoj.

<sup>18</sup>Ay xin hune' naj juxhta ti' chijatojanh yetb'ihonaj Tito. Ha' hune' naj ti' kaw k'ul istzotel eb'naj juxhtaj yul hunteq'anxa konhob' yinh naj, yuto kaw k'ul ismunil naj yinh yalnik'o Tzoti' K'ul yet Kolb'anile yinh Komam Jesucristo. <sup>19</sup>Ha' naj xin sayb'il yu eb'naj juxhtaj yu yok naj jetb'ihojanh, kat iskolwa naj jinhanh iskutxb'akanh ch'en yofrenda eb'naj juxhtaj. Hak tu' xin chi'ilchalo isk'ulch'anil isk'ul Komam Dios jinh, kat yilchaxpaxilo isk'ulch'anil hek'ul. <sup>20</sup>Hak tu' chijutehanh yunhe machi hunu mak chihob'nikanh leq'ti'al jinhanh yinh ch'en kolwal kaw ay yelapno

chikokutxb'akanh tu'anh. <sup>21</sup>Yuxin chijako yinh kok'ulanh ta k'ul chijute kob'ahanh yinh hune' munil ti'; maxhnhetaj sata Komam Dios, wal xin to k'ul chijutepaxo kob'ahanh sata anma.

<sup>22</sup>Ay xin hune'xa naj juxhta chijatojanh yinta eb'naj ti', hune' naj juxhta ti' tx'i'alxa el chijilanh tato kaw chitzala naj iskolwahi b'ajxanhetik'a yinh tzet ye tu'. Yuxin tinanh kaw ek'b'alto chitzala naj yuto ayexiko yipo yanma naj. <sup>23</sup>Ta ay mak chiq'amb'en teyet tzet ye naj Tito, cheyala ta wetb'i hinb'ahan yeb' naj, yuxin chinchejtojan naj yu iskolwa naj teyinh. Yeb' xin ta ay mak chiq'amb'enpaxo yinh eb'naj kawanh, cheyala tato chejb'ילו eb'naj yu eb'naj juxhtaj ay yul hunteq'anxa konhob' ay b'ey ti'. Eb'naj ti' kaw chisyelo eb'naj isk'ulch'anil Komam Cristo yu tzet chiswax'e. <sup>24</sup>Kaw chiwochehan tato k'ul chu hechahni eb'naj, haxinwal chil hunteq'anxa eb'naj juxhtaj tato yeli k'ul hex, haka' yu walnitojan teyinh.

### Ch'en kolwal chi'aq'lax tet makta ayxako yul isq'ab' Komam Jesucristo

**9** <sup>1</sup>Wal yinh ch'en kolwal cheyaq' tet makta ayxako yul isq'ab' Komam Jesucristo ay b'ey Judea, mach yilalo chintz'ib'nhetojan teyet. <sup>2</sup>Yuto wohtajan tato kaw yinh sunil heyanna chexkolwahi, kaw chitzala ink'ulan chiwalnihan tet eb'naj juxhta ay b'ey Macedonia ti' tato kaw k'ulch'an hek'ul. Xawalan tato hex ayexxako yul isq'ab' Komam b'ey yul ismajul Acaya hunb'itax kexichiko heyaq'ni heyofrenda. Hayet yab'en eb'naj ay b'ey Macedonia hune' tu', kaw tx'i'al eb'naj ok yinh isk'ul yaq'ni yofrenda. <sup>3</sup>Tinanh xin chinchejtojan eb'naj juxhtaj ti' b'ay ay hex tu', haxinwal chexyiptze eb'naj hekutxb'ankanh ch'en ofrenda tu'. Hak tu' xin mach nab'nheho walan yinh isk'ulch'anil hek'ul. <sup>4</sup>Yuto k'uxantaxka ay eb'naj ah Macedonia ti' tzujan wintajan yet chinapnihan kexwilnojan, tx'ixob'almi ta maxhto heyofrenda tu' kutxan heyu, yuto kaw sunil janmahanh chijalnihanh tato kaw k'ulch'an hek'ul. <sup>5</sup>Yuxin chinnahan tato kaw yilal isb'ab'ito eb'naj juxhta ti' tek'atanh yunhe iskolwa eb'naj teyinh hekutxb'ankanh heyofrenda, ch'en taq'eb'ilxa heyu heyaq'ni. Ha' xin heyofrenda chikutxi tu', ha' chalniloj ta kaw k'ulch'an hek'ul, machi xin lanhb'iloj hex heyaq'ni.

<sup>6</sup>¿Tom mach heyotajo hune' ti' xin?: Ha' mak hanik'nhe yawal chakoj, hanik'nhetik'apaxo isnh'al chishatx'paxokanh. Walpaxo mak niman yawal chakoj kaw niman isnh'al chishatx'kanh. <sup>7</sup>Jaq'a'we jofrenda hunnonh, hatatik'a hanta chikotxum jaq'ni, machojab' yinho b'isk'ulal chijaq'a, machojab'paxo xin yinh lanhb'ilal, yuto Komam Dios kaw chitzala Komam yinh mak kaw yinh tzalahilal chaq' yofrenda. <sup>8</sup>Yuto ay yip Komam yaq'ni sunil isyaxil teyet, hak tu' xin machi hunu tzet ye tu' ti' matzet teyet; wal xin chipalk'on yul heq'ab' yunhe hekolwa yinh tzet ye tu' k'ul. <sup>9</sup>Chal yul Yum Komam Dios haka' ti':

«Saq'al yet mak chi'aq'ni tzet ye tu' tet anma meb'a', yu hune' isk'ulch'anil isk'ul tu',

yuxin mach chito nahul hune' mak tu' yu Komam Dios,<sup>f</sup>  
xhihayoj.

<sup>10</sup>Komam Dios chi'aq'ni ixim hinhat chitz'unlaxi, yeb'paxo sunil tzet chilolaxi. Ha' xin Komam chi'aq'nipaxo teyet tzet cheyaq' yinh heyofrenda tet Komam. Haka'tik'a hunu tzet ye tu' chetz'unkanon, chanayo Komam isyaxilal yib'anh, hak tu' xin ye hune' isk'ulch'anil hek'ul tu' kaw tzetk'axa chi'elkanikoj.

<sup>11</sup>Hak tu' xin kaw tx'i'al tzet chijechab' yunhe kaw tx'i'al tzet cheyaq'paxoj, hak tu' xin tzetk'a eb'naj juxhta chi'aq'ni yuch'andiosal tet Komam Dios yet chischahni eb'naj hune' heyofrenda chijitojanh b'ay ay eb'naj tu'.

<sup>12</sup>Hunteq'an kolwal cheyaq' ti' maxhnhetaj chikolwa yinh tzet ye tu' matzet yul isq'ab' eb'naj, wal xin chi'iptzelipaxo yinh eb'naj yaq'ni yuch'andiosal tet Komam Dios. <sup>13</sup>Chahnipaxiko eb'naj ismay Komam, yuto cheyeloj tato yijem hex yinh Tzoti' K'ul yet Kolb'anile yinh Komam Cristo, yeb'paxo chexkolwa yinh tx'i'al eb'naj juxhtaj. <sup>14</sup>Eb'naj juxhta chichahni hekolwal tu', chitxahli eb'naj teyinh, kat kexisxahannhen eb'naj yuto hex chexyaq'b'alnhe Komam Dios yinh heyenilo hunteq'an isk'ulal isk'ul Komam.

<sup>15</sup>¡Jaqa'awe yuch'andiosal tet Komam Dios yu hune' komatan! (ha' ton Komam Jesucristo.) Kaw xin mach chonhq'oji kotxumni hanta isk'ulch'anil isk'ul Komam.

### Ismunil ya' Pablo ha' yalnik'o Istzoti' Komam Dios

**10** <sup>1</sup>Hanin Pablo inti'an yet chinq'annihan hunu tzet ye tu' teyet haka' isk'ulch'anil isk'ul Komam Cristo hak tu' chu inq'annihan. Tolab' chihal-laxik'oj tato yet ayinan texol kaw echo inxiwan, wal yet machijinan texol xin, tolab' kaw kanh chiwute hinb'ahan yalb'anil. <sup>2</sup>Yaja' chiwaltojan teyet ta hayet chinapnihan b'ey tu' machojab' cheyaq'tij inhowalan yinh eb'naj chalni tato lahan chijute kob'ahanh haka' komon anma, yuto haninti'an kaw hinaninan intzotelan yinh hune' tu' yeb' eb'naj. <sup>3</sup>Wal xin kaw yeli anma honhanh, yaj mach haka'o chu yaq'ni anma howal, mach hako tu' jaq'ni howalanh. <sup>4</sup>Maxhtaj tzet ye tu' yet yul sat yib'anhq'inal ti' chijaq'b'alnhe yet chijaq'ni howal, wal xin to ha' yip Komam Dios ha' chiq'oji istanhtzenilo sunil tzet ye tu' kaw ay yip. <sup>5</sup>Chiq'ojipaxo yip Komam yinh sunil helanilehal yeb' lolo'al mach chichahni ohtanhelaxo Komam Dios. Haxa komon nab'ale xin chijakaniko sunil tu' yul isq'ab' Komam Jesucristo, hak tu' xin yijem chute isb'a. <sup>6</sup>Hayet kaw k'ul hexxa heyijeni, chijayojanh isya'tajil yib'anh mak mach chisje isk'ul isyije'.

<sup>7</sup>Hex ti', hanhech'an tzet cheyil yu isb'aq' hesat ha'nhe chexok he-txumu'. Ta t'inhaxa heyehi tato yet hexxa Komam Cristo, yilal

<sup>f</sup> 9:9 Sal. 112:9

heyohtanheniloj tato yetpaxo Komam Cristo jehanh. <sup>8</sup> Waxanhka chiwikanh hanik' hinb'ahan yinh hune' inmuniti'an, yaja' mach chintx'ixwihan, yuto ha' Komam Dios aq'nhe hune' inmuniti'an yunhe helinhb'an heb'a yinh Komam, maxhtaj yu kexwetantojan. <sup>9</sup> Yuxin mach chisje ink'ulan ta chetxumu ta yu kexinxib'tenan yuxin hak ti' chiwute walnittojan yul incartati'an, wal xin machoj.

<sup>10</sup> Yuto ay mak chalni haka' ti': «Ha' iscarta naj kaw how istzoteli, yeb' xin kaw ya' chilowi, yaja' haxa yet ayk'o naj koxol xin machi yip tzet chiyal naj yeb' xin matzet chal yelapnoj,» xhi eb'naj. <sup>11</sup> Ha' mak hak tu' yalni, yilal yohtanheni tato haka'tik'a intzotelan yul incartati'an, hak tu' chu intzotelpaxojan yet ayinan texol.

<sup>12</sup> Wal xin mach chu kolahb'an kob'ahanh yeb' mak chislolo'nhe isb'a. Ha' hunteq'an eb'naj tu' chischahko eb'naj sukal yinh yu ch'ok eb'naj yila' hanta ishelanil hunun eb'naj.

<sup>13</sup> Hanhonhti'anh mach chonhpalk'onanh jinikanh kob'ahanh b'ay yeb'ilkano jetanh, yuto ha' Komam Dios anhekaniko yechel b'ay kachan komunlahanh. Hak tu' xin el yinh isk'ul Komam yuxin konhapnihanh texol b'ey konhob' Corinto tu'. <sup>14</sup> Q'inalo tato maxhtik'a hunelo konhapnihanh tek'atanh, machim chonhmunlahanh texol tinanh. Wal xin hanhonhanh konhapnihanh b'ab'el texol, jalnihanh Tzoti' K'ul yet Kolb'anile yinh Komam Cristo teyet. <sup>15</sup> Mach chijikanh kob'ahanh yinh ismunil hunuxa anma, yeb' xin mach lanhan kopalk'onanh komunlahanh yib'anh b'ay yeb'ilonhkanojanh yu Komam Dios. Wal xin kaw chito jochehanh chonhmunlahanh yunhe isch'ib' komunil tu'anh b'ay kachan komunlahanh, yunhe kam heyaniko heyanma yinh Komam.

<sup>16</sup> Chijochepaxojanh chonhhitztojanh jalnojanh Tzoti' yet kolb'anile yul hunteq'anxa konhob' nahat yehilo yinh hekonhob' tu'. Yaja' xin mach chijochehanh chonhmunlahanh b'ay xa'ichiko hunmajanxa eb'naj ismunlahi, yuto machi jochehanh kololo'nhe kob'ahanh yinh ismunil hunuxa maka. <sup>17</sup> Ta ay hunu mak choche yiq'a'kanh isb'a, yiq'ab'kanh isb'a yaj yinh tzet chiswatx'e Komam Dios, machojab'taj yinh tzet chiswatx'e.<sup>§</sup> <sup>18</sup> Yuto maxhtaj anma chiyal isb'a k'ulal yul yet ischukil ha' k'ul, machoj, wal xin to ha' mak chal Komam k'ulal, ha' ton k'ul.

### Ya' Pablo yeb' eb'naj isb'aliko isb'a ischejab'o Komam Jesucristo

**11** <sup>1</sup> Hantam saq'al tato chitecha hunteq'an tzet chiwaltoti'an heyu, hakojtam mach innab'alan, yuxin hak tu' intzotelan, yaja' yilal heyaq'ni techahoj. <sup>2</sup> Kaw tz'e' chiwute hinb'ahan teyinh yuto xahan ay hex wuhan haka' isxahanil chexyil Komam Dios, yuto xawaq' tra-tohan yeb' Komam Cristo tato chexwakojan yul isq'ab', haka' hunu ix

§ 10:17 Jer. 9:24

q'opo maxhto chiyiq'le hunu winaj. <sup>3</sup>Yaja' chinxiwan yuto haka'taxka yu yaq'ni sub'chaho no' lab'a ix Eva yu iskanhil yehe, haktaxka tu' chu heyaq'lax sub'chahoj, kat heyinilo heyenma yinh Komam Jesucristo, yeb' xin matxataxka toholo cheyute heb'a haka' choche Komam. <sup>4</sup>Hex ti' kaw niman cheyute hek'ul heyab'en tzet chal eb'naj chi'ek' halnok'o hunteq'anxa nan kuyb'anile yinh Komam Jesucristo, mach haka'o yu jalnihanh teyet. Lanhan hechahnipaxo hune' nan espíritu, maxhtaj haka' hune' chab'ilxa heyu. Lanhan hechahnipaxo hune' nan kuyb'anile, maxhtaj haka' Tzoti' K'ul yet Kolb'anile hechah yet jek'anh jalnok'ojanh teyet.

<sup>5</sup>Ha' hunteq'an eb'naj ischejab'o Komam Jesucristo kaw niman yelapno ye chute yalni tu', mach ek'b'alo yelapno eb'naj insatajan. <sup>6</sup>Waxanhka mach k'ulo intzotelan, yaja' ha' tzet wohtajan kaw niman yelapnoj. Sunil tzet kinek'an inwatx'ehan texol ha' chalniloj tato kaw ay inhelanilan.

<sup>7</sup>Hayet wek'an walnok'ojan Tzoti' K'ul yet Kolb'anile texol machi nich'ano tzet inq'anilojan teyet. ¿Tom wako inmulan yinh haka' tu'? Wal xin wiyo hinb'ahan yunhe heyinikanh heb'a. <sup>8</sup>Hayet inmunlahan texol yet wek'an walnok'ojan Tzoti' K'ul yet Kolb'anile, ha' hunteq'anxa eb'naj juxhta nan konhob'al, ha' eb'naj kolwa winhan yunhe yek' wuhan texol. <sup>9</sup>Hayet wek'an texol, ay tiempo ay tzet ye tu' ti' kaw okniko wuhan, yaja' machi hunujex b'ay inq'anan nich'ano tzet ye tu'. Wal xin ha' eb'naj juxhtaj ay b'ey Macedonia apni ink'atanhan, ha' eb'naj aq'ni tzet okniko wuhan. Kaw machi hunujex b'ay inq'anan hunu tzet ye tu', haktik'apax tu' chiwute hinb'ahan tinanh. <sup>10</sup>Ha' isyelal Komam Jesucristo ayko winhan, yuxin chiwalan tato matzet inq'anan yet wek'an texol hex wuxhta ay yul ismajul Acaya; ha' hune' tu' ayko istzalab'alo ink'ulan. Hune' tzalahilal tu' machi mak chi'inilo wetan. <sup>11</sup>¿Tom mach ayoko wanmahan teyinh yuxin hak tu' walnihanh? ¡Machoj! Wal xin yohta Komam Dios tato kaw ayko wanmahan teyinh. <sup>12</sup>Yaja' hune'nhetik'a ha' chiwutehan texol haka' yet yalanhtokanoj. Chiwutehan haka' tu' yunhe mach chiwaq'an yub' eb'naj chihalni tato lahan komunilanh yeb'i, kat yinikanh isb'a eb'naj.

<sup>13</sup>Ha' eb'naj tu' tonhe chisb'aliko isb'a eb'naj ischejab'o Komam Jesucristo. Chaq'ni sub'chaho eb'naj anma yinh tzet chala, chuteniko isb'a eb'naj ischejab'o Komam Jesucristo. <sup>14</sup>Yaja' hune' chiswatx'e eb'naj tu' mach chik'ay kok'ul jilni yuto hak tu' chute naj matzwalil; chuteko isb'a naj k'lulal haka' eb'naj ángel. <sup>15</sup>Yuxin mach chik'ay kok'ul ta chutepaxo isb'a eb'naj tu' haka' mak chikuyni istoholal, yuto ischejab' naj matzwalil ye eb'naj. Yaja' chischah eb'naj tu' isya'tajil haka'tik'a istx'ojal chiswatx'e.

### Hunteq'an isya'tajil hul yib'anh ya' Pablo

<sup>16</sup>Wal tinanh xin chiwalpaxtojan teyet hunelxa, mach locohoj hinan, yaja' ta ay hex chetxumu tato loco hinan xin, chahwe heyab'e' tzet



chiwalti'an. Haka' hunu mak mach chistxumu yinh tzet chala, hak tu' chu winikanh hinb'ahan nich'anoxa, haka' hunteq'an eb'naj chikanh isb'a ischukil. <sup>17</sup>Ha' hunteq'an chiwaltojan teyet ti', maxhtaj Komam Dios chi'aq'ni wala'an. Haka'ojtam mach chintxuman yet chiwalnihan, yuto tonhe chiwikanh hinb'ahan chiwalnitojan teyet. <sup>18</sup>Tzetz'a eb'naj chikanh isb'a yinh tzet chiswatx'e, hakintu'an chiwikanh hanik'o hinb'ahan haka' chute eb'naj tu'. <sup>19</sup>Kaw helan hex heyalni, yaja' cheyaq' techaho tzet chal eb'naj mach k'ulo tzet chiswatx'e teyinh. <sup>20</sup>Ay eb'naj chexlanhni yu heyaq'ni cheja' heb'a tet, kat yinikanik'o eb'naj sunil tzet ay hex. Kaw yahawilxa chute isb'a eb'naj teyinh, chexyaq'nipaxo sub'chaho eb'naj. Chexisyahni eb'naj, chi'okpaxo yinh isbab'al eb'naj ispaq'nilt hesat. Wal hex ti' xin cheyaq' techaho sunil tzet chexyute eb'naj tu'. <sup>21</sup>Wal xin chintx'ixwihan walnitojan teyet yuto hanhonhti'anh kaw tz'on jute kob'ahanh texol, mach haka' yute isb'a eb'naj tu' teyinh.

Yaja' ta chikanh isb'a eb'naj, hakinpax tu'an chiwipaxokanh hinb'ahan. Hayet chiwalnihan hune' ti', haka'tanhe mach tz'ajano yul inwi'an chiwalnihan.

<sup>22</sup>Eb'naj tu' hebreo eb'naj, hakinpax tu'an hebreo hinan; Israel eb'naj, hakinpax tu'an, Israel hinan; yinh ya' Abraham titna eb'naj, hakinpax tu'an, yinh ya' Abraham tu' titnaj hinpaxojan.

<sup>23</sup>Ischejab' Komam Cristo ye eb'naj yalni, wal hinan xin ek'b'alto ischejab' Komam wehan sata eb'naj. Hayet chiwalnitojan hunteq'an ti' teyet haka'ojtam mach chintxuman yinh tzet chiwalan. Wal haninti'an kaw ek'b'alxa chinmunlahan sata eb'naj, tx'i'alxa el chinalaxiktojan yul preso sata eb'naj. Ek'b'alxapaxo el chinmaq'laxan sata eb'naj, tx'i'alxa el xin chi'eliko inkaman. <sup>24</sup>Howel kinismaq'an eb'naj wet Israelan, 39 (b'alonhlahonheb' iskawinaj) tz'um wijan yu eb'naj hunta el. <sup>25</sup>Oxel xin alaxayto te' k'ax winhan, hunel xin kinq'ojlaxkanhan. Yet wek'an yinh inb'elan, oxel to te' barco yich ha' yet ayinikojan yul te'. Ay hunel ti' xin, hune' tz'ayik yeb' hune' aq'b'al ayinikojan yib'anh ha' mar yuto tokano te' barco yich ha'. <sup>26</sup>Mach isb'i hayel kinek'an yinh inb'elan. Ay b'ay kinelikojan kinyijnitojan ha ha', ay b'ay kinelikojan inkaman yu eb'naj elq'om, yeb' yul isq'ab' wet konhob'an, yeb'paxo yul isq'ab' anma nan konhob'al. Aypaxo b'ay kinelikojan inkaman yulaj konhob' yeb' yulaj b'eh, yeb' yib'anh ha' mar, yeb' xin kaw kinelikojan inkaman yul isq'ab' eb'naj tonhe chisb'aliko isb'a juxhtajoj. <sup>27</sup>Ay b'ay kaw kin-sikihan inmunlahan, waq'lenan isya'tajil. Tx'i'al el mach kinwayan, ay b'ay wijlehan nhohchahilal, yeb' tajinti'al. Tx'i'al el mach kinwa'an. Ay b'ay xin wetapaxo ink'ulan yu chew, yeb' tx'i'al el kinkankanojan manh xilq'apehal.

<sup>28</sup>Mach hanhk'anneho hunteq'an isya'tajil tu' waq'lenan, wal xin aynhetik'ako yinh ink'ulan yinh eb'naj juxhtaj yu yul hunun konhob'.

29 Yuto ta ay hunu mak maxhto chiyiq' yip yinh yet Komam kaw chiyiq' b'isk'ulalan yinh, haka'tanhe maxhto chiyiq'paxo wipan. Ta ay eb'naj chi'etaxto isnab'al yu hunuxa maka, kaw chitak ink'ulan.

30 Ta kaw ay isyilalil winikanh hinb'ahan, chimwikanh hinb'ahan yinh hunteq'an lanhan walniti'an, yuto ha' hunteq'an ti' chiyeniloj tato machi b'in wipan. 31 Ha' Komam Dios, Ismam Komam Jesucristo, ha' ay yet yalaxiko ismay yinh sunilb'al tiempo, kaw yohta Komam tato kaw yel chiwalan. 32 Yet hunel, yet ayinik'ojan yul konhob' Damasco, ischejni naj gobernador chimunla yinta naj rey Aretas tato chi'ok ismajomal isti' hunun ispultahil ch'en k'ub' hoyaniko yinh konhob' tu' yunhe intzab'laxayojan. 33 Yaja' kinalaxaytojan yul hune' motx yu hunteq'an eb'naj juxhtaj, walaxiltijan yul isventanahil ch'en k'ub' tu'. Hak tu' yu inkolchan yul isq'ab' naj gobernador tu'.

### Hunteq'an tzet isye Komam Dios tet ya' Pablo

**12** 1 Matzet chiyiq'an yinh winikanh hinb'ahan, yaja' yilaltik'a walnihan hunteq'an yaq' Komam Dios wila'an, yeb' tzet yelax wetan yu Komam.

2 Ay hune' naj ohtab'il wuhan, kaw ayko yanma naj yinh Komam Cristo. Kanhlanheb'xa hab'il tinanh yilaxto naj satkanh b'ay ay Komam Dios. Yaja' mach wohtajojan ta b'eyk'o naj yeb' isnimanil maka hanh-k'anhe yanma naj, hanhech'an Komam yohtaj. 3 Kaw wohtajan tato ilaxto hune' naj tu', yaja' ha' hune' mach wohtajojan ta ilaxto naj yeb' isnimanil maka machoj, hanhech'an Komam Dios ohtanhe. 4 Ha' hune' wohtajan to ilaxto naj b'ey paraíso; b'ey tu' yab'e naj hunteq'an tzoti' machi mak ohtanhe, yeb' xin machi mak chisje yalnik'oj. 5 Ha' hune' naj tu' chisje winikanhan, wal inti'an xin ha' yinh hunteq'an isya'tajil chiwilan, ha' b'ay chiwikanh hinb'ahan. 6 Q'inalo tato chiwochehan chiwikanh hinb'ahan chitik'am isje yuto ha' isyelal chiwalan, mach sukoj hinan yinh haka' tu'. Yaja' mach chiwikanh hinb'ahan yuto chiwochehan tato machi hunu mak chinani ta kaw ek'b'al welapnojan yib'anh tzet chil anma winhan, yeb' xin tzet chiyab'e anma walnihan.

7 Yaja' yunhe machi ok lolo'al winhan yu hunteq'an tzet kaw niman yelapno yelax wila' tu'an, yuxin aq'lax hune' isya'tajil wetan yu naj matzwalil, haka' hunu te' tx'ix alaxiko yinh innimanilan, hak tu' yu yaq'lax hune' isya'il ti' winhan. 8 Oxelxa chinq'anan tet Komam Dios ta chilo Komam hune' isya'tajil ti' winhan.

9 Yaja' taq'wi Komam wetan haka' ti': «Aq' tzalaho hak'ul yinh isk'ulch'anil ink'ulan xawaq'an tawet, yaj yu inhelanilan chitecha hawu. Hanhk'anhe hune' tu' xin chi'okniko hawu yuto kaw ek'na kaw k'ul isyenilo isb'a wipan yinh isya'tajil,» xhi Komam. Hak tu' xin kaw chintzalahan yinh isya'tajil chihul wib'anhan, yuto chisyelo isb'a yip Komam

Cristo winhan. <sup>10</sup>Yuxin kaw chintzalahan yinh ej isya'tajil chihul wib'anhan, yuxin waxanhka chib'uchwa anma winhan, yeb' waxanhka matzet ayinan, yeb' waxanhka chinkajlaxan, yeb' waxanhka chihul isya'tajil wib'anhan, yaj yu inmunlahan yinh yet Komam Jesucristo. Chintzalahan yuto hayet machi kaw wipan chiwab'ehan, kaw chiwiq'kanokanh wipan, yaja' yu Komam.

**Ayko yinh isk'ul ya' Pablo yinh eb'naj juxhtaj ah Corinto**

<sup>11</sup>Haka' hunu mak mach k'ulo ye yul iswi', hak tu' wute hinb'ahan wanikojan inwinajilan, yaja' hex ay hemul winhan yuto hex wal heyaniko inwinajilan, yuto mach ek'b'alo eb'naj chisb'aliko isb'a ischejab'o Komam Jesucristo tu' insatajan, ha' eb'naj cheyab'eto tzet chala. Waxanhka mach chiyelapno wehan, yaja' mach chu ispalk'on eb'naj wib'anhan. <sup>12</sup>Hayet wek'an texol kaw niman wute ink'ulan teyinh. Inyehan k'ayb'alk'ule yeb' yechel yip Komam Dios texol; ha' xin chalniloj tato kaw yeli ischejab' Komam Jesucristo wehan. <sup>13</sup>Hune'xanhe tzet mach lahana kexwutehan haka' hunteq'anxa eb'naj juxhtaj ay yul hunun konhob', yuto mach inq'anah yinh tzet okniko wuhan, yuxin aq'we nimank'ulal yinh hune' innul tu'an.

<sup>14</sup>Tinanh xin toxa chintohan kexwila'an yinh yet yoxel, yaja' matzet chinq'anpaxojan teyet yinh tzet chu yek' wuhan b'ey tu'. Yuto maxhtaj yinh tzet ay hex b'ay ayko wanmahan, wal xin to hex ayexiko yinh ink'ulan. Yuto haka' hunu naj mame tinanh yilal yaq'ni naj tzet chi'okniko yu yuninal, maxhtaj yuninal naj tu' chi'aq'ni tzet chi'okniko yu. <sup>15</sup>Haninti'an, hinaninan ink'aytzenilojan sunil tzet ayinan yeb' innimanilti'an yu isk'ulalo teyinh. Yaja' chiwilan, hayet ek'b'alto chiwako wanmahan teyinh, wal hex xin ip heyinilo heyanma winhan.

<sup>16</sup>Yaja' waxanhka ay eb'naj yohtaj ta machi hunelo ti' wako hinb'ahan heyijatzo yinh tzet chi'okniko wuhan, yaja' chal eb'naj tato yu inhelanilan yinh istx'ojal yuxin kexwaq' sub'chahojan inq'annihan tzet ye tu' teyet.

<sup>17</sup>¿Tom kexwaq' sub'chahojan yu eb'naj juxhtaj watojan yu isto kexyilnoj? <sup>18</sup>Inq'anah tet naj Tito tato chito naj kexyila' yeb' hunxa naj juxhta to yinta naj. ¿Tom kexyaq' sub'chaho naj Tito tu'? ¡Machoj! Wal xin haka' innab'alan yeb' isk'ulch'anil ink'ulan, hak tu' yute isb'a naj texol.

<sup>19</sup>Hex wuxhtaj hex wanab', hex xahan ay juhanh, ham hetxumni tato lanhan kokolni kob'ahanh yinh hesat yet chijalnihanh hunteq'an ti', ¡machoj! Wal xin yet Komam Cristo jehanh yuxin chonhtzotelah yinh ist'inhanil sata Komam yunhe hech'ib' yinh yet Komam Dios. <sup>20</sup>Chinxiwan k'uxantaxka mach lanhano hewatx'en haka' chiwochehan yet chinapnihan ilwal teyinh, yeb'paxo ta mach chischah hewi' yinh tzet

chinwatx'ehan. Chinxiwpaxojan wapnihan k'uxantaxka aytoko howal texol, maka ta chito chiwa hek'ul teyinh hunun hex, maka ta ayko chichonk'ulal texol, maka ta ay hex lanhan heyinikanh heb'a, maka ay hex cheyal tx'oj tzoti' yinh hunu eb'naj juxhtaj, maka tato ay hex halo q'umal cheyu, maka ta ay hex chelolo'nhe heb'a, maka ta ay hex lanhan hewatx'en tzet ye tu' mach toholoj. <sup>21</sup> Yet chinapnihan kexwila'an hunelxa, k'uxantaxka chintx'ixwikanhan sata Komam Dios, kat wokan oq'o teyinh, hex maxhtik'a cheb'ejkano heyaniko hemul, heyixli maka hewinajli, yeb' hunteq'an istx'ojal q'ayna hextik'a hewatx'eni.

**Istaq'eto ya' Pablo yinh tzet wal yuten isb'a eb'naj juxhtaj**

**13** <sup>1</sup> Wal xin yinhxa yoxel chintohan kexwila'an. Hayet chinapni tu'an tzijxanhe tzet mulehal chi'ok lahti' yinh, yaja' yilal yinh sat kawanh maka oxwanho testigo chikowatx'e.<sup>h</sup> <sup>2</sup> Hayet inb'eykanik'o-jan kexwilnojan yinh iskayel ay hunteq'an tzet intaq'ekanojan teyet, yaja' chiwalpaxtojan hunelxa, waxanhka machijinan texol b'ey tu' yet chivalnihan hune' ti' tet mak xayako ismul yet yalanhto tu', yeb' xin teyet hesunil. Hayet chinapnihan kexwilno tu'an xin mach chiwaq' nimank'ulalan teyinh.

<sup>3</sup> Hak tu' chu heyohtanheniloj tato ha' Komam Cristo chi'aq'ni wipan intzotelan. Komam Cristo mach tz'ono yaq'ni Komam texol, wal xin to kaw chisyelo yip Komam texol. <sup>4</sup> Haka' hunu mak machi yip, hak tu' yu yalaxkanh Komam Jesucristo yinh te' kulus, yaja' itzitz Komam tinanh yu yip Komam Dios. Hak tu' xin jehanh hanhonhti'an, tz'on chijute kob'ahanh, yu hunxa jehanh yeb' Komam, yaja' yu yip Komam yuxin itzitzonhanh yeb' yu komunlahanh texol.

<sup>5</sup> Txumwe tzet heyeko hunun hex, tato kaw yeli ayko heyanma yinh Komam Jesucristo. Txumwepaxiloj tato lanhan hech'ib' yinh yet Komam. ¿Tom mach heyohtajo xin tato ayxako Komam Jesucristo teyinh hunun hex? mato tonhe cheb'aliko heb'a yuninalo Komam Dios. <sup>6</sup> Yaja' chijochehan ta cheyohtanheloj tato k'ul konhelikojanh yet konhheyilwenanh, hak tu' chu isyenilo isb'a tato yetxa Komam Jesucristo jehanh.

<sup>7</sup> Kaw chintxahlihan teyinh tet Komam Dios haxinwal machi hunu istx'ojal chewatx'e, maxhtaj yu kokananh k'ulal, machoj, wal xin yu hewatx'en isk'ulal, waxanhka xin chal-laxi ta mach k'ulo konhelikojanh. <sup>8</sup> Yuto mach chisje kowatx'enanh istx'ojal yinh hune' kuyb'anile kaw yel chal ti', wal xin ha' jetanh kaw ayonhikojanh kolwal yinh. <sup>9</sup> Yuxin chonhtzalahanh yet machi jipanh, wal hex xin kaw ay heyip, yuxin kaw chikolahikojanh kotxahlihanh teyinh, yunhe kaw tz'ajan chexelkaniko yinh yet Komam.

<sup>h</sup> 13:1 Dt. 15:15

<sup>10</sup>Chiwatojan hune' incartati'an teyet yalanhto maxhto chintohan kexwila'an, haxinwal hayet chinapni tu'an mach yilalo chinkachwahan teyinh yu wipan aq'b'il yu Komam. Mach yuho kexwetanan yuxin aq'b'il wip tu'an, wal xin to yunhe hech'ib' yinh yet Komam.

<sup>11</sup>Wal tinanh hex wuxhtaj hex wanab', ayojab'iko tzalahilal yul heyanna. Kaw watx'eweko henab'al yinh ist'inhani. Iptzewe heb'a hunun hex yinh yet Komam. Hunxanhehojab' henab'al. Ayojab' aq'ank'ul'al texol. Ha'ojab' Komam kaw xahan ayonh yu yeb' chi'aq'ni aq'ank'ul'al yul janma chi'ok heyetb'ihoj.

<sup>12</sup>Q'amb'ewej hanik' heye hunun hex yinh sunil heyanna yinh tzalahilal. <sup>13</sup>Chixin isq'amb'eto eb'naj juxhtaj ay b'ey ti' hanik' heye b'ey tu'.

<sup>14</sup>Yaq'ab' Komam Jesucristo isk'ulch'anil isk'ul teyet, yeb' xin chex-xahannhe Komam Dios, yeb' ha'ojab' Komam Espiritu Santo chi'ok heyetb'ihoj hesunil.